

VOL. 25. ÉV

1927 október 15.

DETROIT, MICH.

# DONGO

1060—25 STREET, DETROIT, MICH.  
ÁRA EGY ÉVRE 3 BETEG DOLLÁR

No. 19. SZÁM

## HALOTTAK NAPJÁN



## HAZA KELL MENNEM . . .

Irta: DUTKA ÁKOS

Haza kell mennem, — a földem izent  
A földem: a váradi nagy temető;  
Haza kell mennem: apáink sírján  
Inog a fejfa, mozdul a kő.  
Anyánk házában idegen nóta,  
Bujdosó koldus az árva hugom . . .  
Haza kell mennünk, a földem izent,  
Ha oda veszünk is a vándoruton!

Szálljon elém e vádoló ének  
Lázadó kinnak, sajtó kelésnek,  
Hódító hordák útjára fekvő  
Rejtett kigyónak, meztelen késnek,  
Menj haza lelkem bolygó lidércnek:  
Magyar lelkekben lobogó tűznek;  
Anyám szavával holtig daloló,  
Menj haza, ha százszor visszaüznék.

Vidd, dalom, vidd a szó nyilait,  
Hogy irdatlan éjen súgva suhogjon,  
Fekete versek tört ütemén  
Fáradt szivekben szüntelen doboljon.  
Vidd, dalom, vidd a szó parázsát,  
Hogy millió testvér lelkein égjen:  
Sírjon, sikoltson alatta a kín  
Ezen a hosszú, elátkozott éjen.

Haza kell szállnod: parancsol a föld,  
A lázadó váradi nagytemető.  
Haza kell mennem: apáink sírján  
Inog a fejfa, mozdul a kő.  
Anyánk házában idegen nóta,  
Bujdosó koldus az árva hugom,  
Haza kell mennünk, hallod-e testvér,  
Ha odaveszünk is e vándoruton.

### NAGYON SZERETI

- Szeretsz, asszonyka?
- Persze!
- Nagyon?
- Végtelenül!
- Akkor talán megtarthatnék most valamicskét a konyhapénzből.

### TAKARÉKOS

Udvarló: Szabad bucsuzásul megcsókolnom?

Hölgy: (kényeskedve): Nagyon takarékosan bánok csókjaimmal.

Udvarló: Akkor legyen szabad gyűjteményét még két csókkal gazdagítanom.

### DETROITI MAGYAROK!

Most november 8-án, szavazzon minden magyar John W. Smith polgármesterre, a magyarok barátjára.

## VEGYES HIREK

Levine, a "repülő hős" hosszas kalandozás után visszaérkezett Amerikába és ugyanesak nagyot nézett, hogy nem hívták meg Coolidge elnökhöz früstökre.

Pittsburg-ban új magyar lap jelent meg Tárkányi Béla szerkesztésében "A jó pásztor" címen. Most már csak jó nyáj is kell hozzá, mert a legjobb pásztor se sokat ér nyáj nélkül.

Coolidge elnök erősen magasztalta a prosperitást Pittsburghban. Adná csak ki a Dongót, akkor másként vélekednék a prosperitásról.

A dánok most boldogok lehetnek, mert lassankint megváltozik a régi mondás, amely szerint "büzlik valami Dániában". Ezután majd inkább ezt kell mondani: "Büzlik valami Romániában".

Mexicoban egyelőre minden esendes, mert akik hangosak voltak, azokba beléfojtották a szót. Mert Mexicoban az emberélet kevesebbet ér egy esirkénél.

Ujból tárgyalják a híres olajpanama ügyet, de ritkán esik bajuk azoknak, akik mindenféle olajjal meg vannak kenve.

Bratianu román miniszterelnök megfenyegette az özvegy királynét, hogyha be nem adja a derekát, akkor kikiáltják a román köztársaságot. És az özvegy beadja majd a derekát. Nem ujság nála.

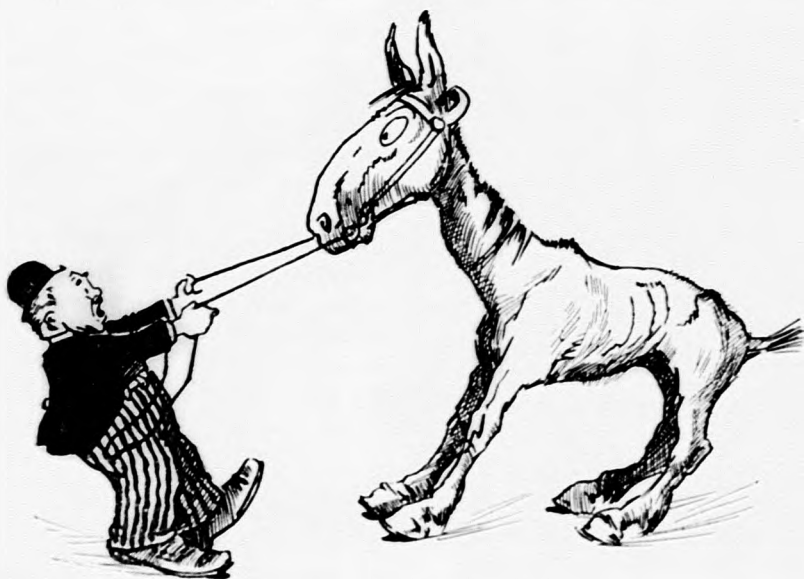
Bécsben él a Ferenc József unokája, Erzsébet, aki elvált Windischgraetz Ottó hercegtől és szabad szerelmi alapon él a szocialista párt egyik tagjával. Az ősi sirtokban ugyanesak foroghatnak most a Habsburgok.

Toledoban az egyik amerikai napilap nagy cikket irt Magyarországról. Lassankint majd csak rájönnek az emberek, hogy magyarok is vannak a világon.

### C S E R I A J O S

8126 W. JEFFERSON AVE.  
DETROIT, MICH.

Kapható nála: sziva, dohány, cukorka, kés, borotva, pápaszem, pipa, játékszerek és revolverek. Akinek munió kell ebben a száraz világban, hát csak szóljon neki. Vidékről érkezők keressék fel üzletét.



## VIDÉKI KRÓNKA

**R**OEBLING közelében van egy Columbus nevű kis város, a hol pénteken délután vásár szokott lenni. Egyik roeblingi miszter elment a columbusi vásárra és a többi között megvett egy nagy zsáknyi cipőt harmadfél dollárért. Igen örült az illető a jó vásárnak, mert vagy száz darab cipő volt a zsákban. Otthon azután kirakta a cipőket a zsákból és párosítani akarta őket azzal a szándékkal, hogy majd jó vásárt csinál az olesó cipőkkel, de nagy volt a meglepetése, mert a párosításnál sült ki, hogy a cipők mind bal lábra valók. Azóta nem tanácsos előtte említeni az olesó cipőket.

Buffalóban a híres Rano utcán telegráfot kapott egyik bodi a new yorki "kecengárdából", hogy megérkezett a felesége, és várja majd az állomáson. A bodi örömben alaposan beszédett a jóból s mikor azt se tudta már, hogy fiú-e vagy leány, az egyik bodi tréfából felöltözött női ruhába és azt mutatták be a miszternek a várt feleség helyett. A "más állapot"-ban levő miszter szörnyen megörült a kedves misziszének és elkezdte ölelgetni, de közben a bodi fejéről lecsuszott a kendő és csak akkor vette észre a miszter, hogy majdnem bakot lőtt. Másnap azután megérkezett

a várva-várt miszisz és így rendben volt minden.

Kenmore-ról elmentek a komák Milwaukee-ba rokonlátogatásra. Meglehetősen nagy város Milwaukee s így bizony a kenmorei komák kibámulhatták magukat alaposan. A komák megakarták mutatni, hogy tudják a rendet és annyira udvariasak voltak, hogy még a kirakatokban levő babáknak is hűségeesen köszöntek.

Torringtonban a Dongó egyik régi olvasója vasárnap hajnalban kiment élvezni a szeptemberi gyönyörűséget. Sétálás közben egy nagyszakállu embert látott közelni; a szakállas kezében táskát tartott. Eltűnődött a sétáló magyar, hogy mit kereshet ilyen korán a "pedler". Odament tehát hozzá és megkérdezte, hogy mit árul. De nagy volt a meglepetése, mert kiderült, hogy a nagyszakállu tászkás ember nem "pedler", hanem inkább a muszka püspök.

Nem tudok én neked  
Csak virágot adni;  
Szép virágot lehet  
Kovács M.-nél kapni.  
Hozzámegek tehát,  
Hozom a virágot  
S megölelném érted  
Az egész világot.

KOVÁCS M.

7835 W. Jefferson, Detroit, Mich.

## "SAMU" VIZITÁCIÓN

Kedves Nénik és Bácsik! Amint láthatják, még mindig nincs meg az új pikceszem, mert most nálunk csak a kórházba szaladgál minden nap a familia a beteg nénémhez. Így azután mással nem is igen törődnek. Egy félesztendő óta kijutott nekünk a jóból és azon csodálkozom, hogy az édesapámnak kedve van még az íráshoz, amiért nincs sok köszönet.

A sok baj tetejébe engem is vizitációra vittek az iskolában és kisütötték rólam, hogy a sok olvasástól meggyengült a szemem és azért pápaszemet kell hordanom. Hát ebbe nem egyesülök bele, mert akkor három Dongó se lesz elég pápaszemekre. Mert egész biztos, hogy minden nap ujat kell venni, mert birkózni csak minden nap dukál. Ha pedig birkózik valaki, akkor adja meg a módját takarosán.

Nem értem ezeket a doktorokat, meg a nőrszöket. Sose olvastam ki többet egy napon két könyvnél és mégis azt mondják, hogy sokat olvasok. Hát akkor miért csinálnak könyveket, ha egyszer olvasni nem szabad. Egyszóval mindenféle baj van itt nálunk, de azért egyelőre leszavaztam a pápaszemet.

## HALOTTAK NAPJÁN

Gyertyát gyújtogatnak  
Temető kertekben,  
Könnyek is csillognak  
Emberi szemekben;  
Holtakat siratnak  
Az élő emberek.  
Közben gyülölettől  
Hangos minden berek  
S akik nagy jajszóval  
Siratják a holtat:  
Szemrebbenés nélkül  
Eletet gyilkolnak.

## SCHWARTZ B.

2825 EAST 79TH STREET,  
CLEVELAND, OHIO

Hajójegyek minden vonalra.

Pénzküldés a világ minden részébe.

JOGI TANÁCS ÉS KÖZJEGYZŐI  
ÜGYEK ELINTÉZÉSE



## A MINDENHATÓ

Évekkel ezelőtt elhatároztam, hogy szétnézek a lipótmezei elme-gyógyintézetben. Az elhatározásomat tett követte. Bementem az épületbe és ott nézegettem jobbra-balra. Gondoltam: majd megszólít valaki, én meg majd ötöle kérdezősködöm, hogy hogyan, mi módon, kinek a kalauzolásával nézhetném meg a betegeket.

Nem szólott én hozzám a földszinten senki, még a kapus sem volt a helyén, mikor beléptem az épületbe, hát felmentem az első emeletre.

Ott szemben találtam magamat egy jól öltözött és jómegjelenésű urral. Mielőtt szólhattam volna neki, ő szólított meg: "Uraságod remde azért jött, hogy a betegünket szeretné megnézni?"

— Igen, mondtam én.

— Mindjárt gondoltam, mondta ő, én már felismerem azokat az illegenekeket, akik a betegeink iránt érdeklődnek; felismerem pusztán a megjelenésükből. Tessék velem jönni, máris rendelkezésére állok.

Ettől kezdve nem engedett szóhoz jutni, azt sem mondhattam meg neki, hogy ki vagyok. Kezdte ledarálni az épület beosztását és berendezését. Vezetett a folyosón végig.

Egy-egy ajtó előtt megállott és úgy magyarázott. Itt van elhelyezve egy betegünk — mondta

most egy ajtó előtt. Igen érdekes alak. Azt képzelem magáról, hogy ő tizenhatodik Napoleon. Pedig csak kettő volt, nemde? A harmadik volt a második. XVI-ik Lajossal téveszti össze a Napoleonok számozását ez a szerenesetlen. Különben csendes bolond. Itt meg egy másik kuksol az asztala mellett. Szárazföldi tengerésznek mondja magát s állítólag rájött arra, hogy a hajók nem süllyednek el, ha bizonyos szerkezetet szerelnek rájuk. Vagy ha süllyedni kezdenek, egy kallantyu elmozdítása után visszaemelkednek a tenger színére. Hát ez már csak nagybolond, ugy-e?

— Nem az kérem, szóltam szerényen, ilyeneken már magam is gondolkoztam. Nem lehetetlen a dolog kérem.

Rám nézett a vezetőm szigorúan és gyanusan; majd átszurt a szemével. Azután legyintett a kezével és mosolygott. Csakhamar másik betegről kezdett beszélni. Beszélt, beszélt fáradhatatlanul sokáig. Egyszer csak ezt mondja mosolyogva: "De nini, még be sem mutattam magam uraságodnak: én a mindenható Atyaisten vagyok, aki hat nap alatt teremtettem a világot és most csak fenntartom és igazgatom".

Nem mutattam meglepetést, sőt kedélyeskedve ezt kérdeztem tő-

le: "Egyedül, vagy részvénytársasági alapon?"

— Ne ugu, mert baj érkezik, szólt mérgesen. Különben úgy veszem észre, hogy maga nem hisz bennem. Na én bebizonyítok mindjárt mindent. Legelőször bebizonyítom a mindenhatóságomat. Ezennel parancsolom, hogy ugorjék le az emeletről az udvarra, meglássa, hogy nem lesz semmi baja, mert hát én a mindenhatóságomnál fogva ezt keresztül tudom vinni. Egy-kettő: ug-rani! vagy én dobom le!

— Nem úgy lesz az, felséges Atyaisten, mondtam neki fogva-cogva, hanem úgy, hogy lemegyek a lépesőn az udvarra és onnan alulról ugrom ide fel. Istenséged a mindenhatóságánál fogva ezt is megteheti. Könyörgök: ezt is tegye meg, hogy imádhassam!

— Az Istenucese ez még furcsább lesz, mondta ő, rohanjon hát lefelé és ugorjék fel ide a karjaimba; már is kitérom!

Na rohantam is. Kettőt ugrottam a lépesőn lefelé egy helyett. Az épületből pedig úgy repültem ki, mintha ágyugolyónak születtem volna.

És a buta kapus, aki most már a helyén volt, még utánam szaladt, hogy elfog. Azt hitte: intézeti bolond vagyok, akit vissza kell vinnie.

Jól tudott szaladni s mikor a hátam mögött már közel éreztem magamhoz a kapus-szagot, elibe fekiüdtem. Hármát fordult tul rajtam a hig levegőben.

Ezt a bukfencet pedig megspórolhatta volna magának, ha a helyén gubbasztott volna, mikor az épületbe beléptem.

(Simon István, Debrecen).

## FONÁL

tiszta sodort gyapjuból kézi kötés-hez. Ugyancsak horogöltéses szőnyeghez való fonál. 50 cent egy 4 unciás csomag. Utánvét mellett küldjük. Irjon még ma ingyen mintáért. Kérdezősködjék a mi gyapju pokrócainkról.

Concord Worsted Mills  
West Concord, New Hampshire



## ESETEK

Mindenki tudja, mekkora lakzi volt South Riveren Smith Májkéknél nem is olyan régen, mikor házavatást tartottak.

Hát biz ott, mint mondani szokták, még a kis kutya is kávéit ivott.

Hej! ha csak kávéit ittak volna a népek! De ittak ott egyebeket is. Még pedig milyeneket!

Mindenki ivott.

Nem tudom, hallották-e hirét valamikor Sáfrány Teszinek? mert ő is ott volt.

Nem mint hivatalos vendég szerepelt, de inkább a szive vonzotta oda. A banda után jött; vagyis jobban mondva a bandának a kisbögöse után, akivel mostanában egész komoly szívbéli kötelékek kezdtek összefüzni. Gondolta magában, megkönnyíti neki a nehéz kisbögözesi munkát legalább, hogy mindig közelében lássa.

Mert nem olyan könnyű munka ám a bögözés. Ime, például míg a hegedüsnek majd csak inkább a keze feje mozog játszás közben, nem is beszélve pikulásról, aki csak az ujjait billegeti, addig annak aki bögözik, az egész jobb karja folyton rángatózik. S még ha valami fikciós primása van a bandának, aki után a hurt ugyan csak meg kell keresni, akkor kell csak dolgozni a bögösnek; akkor nemesak a karja rángatózik, hanem utána kell hajolni az egész testének is, akár a dereka leszakadjon.

Igy volt Szikora is a nevezetes alkalommal. Bizony elfáradt ökelme játszás közben nem egy-

szer s tudja fene., mi lett volna vele, ha olykor-olykor Sáfrány Teszi rá nem vigyorintott volna a sátor sarkából, ahova befészkelte magát módosan, szemben épen szive választottjával.

A bögös hálás is volt ezért Teszinek s egyre küldözgette neki az itókákat. Az meg elfogadta, oda vigyorintott egyet a bögösnek s aztán le vele nem a bögössel, hanem az itallal!

Igy ment ez jókorig. Egy pohár, egy vigyorintás, egy pohár egy vigyorintás. Reggel felé a Teszi aztán azt tette, hogy nem vigyorintott többet. Hogy ő elmegy haza, — ilyenkor már minden tisztességes nőszemélynek ágyban a helye.

Már akkor jó gözös volt a feje, mikor elhagyta a helyiséget, — hát még mikor kiért az utcára!

Van ott a Prospect utca mögött egy másik kis esendes utca, a melyiknek egyik házában egy vén nyugalomba vonult ájris ember lakik. Nem lakik abban a házban senki más, csak ez a jámbor öreg ember, van több mint hetven esztendő, s a jó Isten tudja mióta özvegy.

Ennek a házába ment be a Teszi bolond fővel. Persze fogalma sem volt arról, hova teszi a lábát, szentül azt hitte, hogy a saját otthonába megy.

Felbotorkált az emeletre, világot sem gyújtott, csak egyet nyújtózkodott, kiesit vakarózott, aztán lehányta magáról a ruhát és zsupsz belevágta magát az ágyba, egyenesen az öreg ember mellé.

Azt meg majd a kórságos nya-

valya ütötte meg ijedtében.

Hogyne! a legmélyebb álmában egyszerre csak teljes sulyával melléje zuhan s még hozzá aszszony!

Gondolni lehet, mekkorát ordított az öreg ijedtében, amitől ismét Teszi kezdett méltatlankodni.

Az öreg egyre azt hajtogatta, hogy merészkedik egy idegen az ő szobájába behatolni s még hozzá mellé feküdni az ágyba:

— This is a dirty shame! Girare!

— You girare! you g...dem fool! — méltatlankodott Teréz, a ki viszont hirtelenében azt gondolta, hogy az ő ágyába került idegen férfit.

Még mindig nem látták egymást, mert a szobában szurok sötét volt.

Közben Terézt az öreg lerugta az ágyról, de már maga leszállni nem mert, hogy meggyujtsa a villanyt, aminek a gombját viszont Teszi sehogysem volt képes megtalálni.

Igy aztán csak szidták egymást folyton torkuk szakadtából. Végre is az öreg felrántotta az ablakot és kikiabált rendőrökért.

Azok meg is érkeztek patrol kocsival. Mikor behatoltak a szobába, Teszi még mindig alsóruhában volt és szidta az öreget, mint a bokrot.

Hanem a rendőrség emberei véget vetettek a tréfának és felöltöztették a Teszit. Aztán kitessekeltek a házból a koesi felé, mely a Prospect utca sarkán várakozott.

Hogy majd most viszik be a Terézt a koesin. Keresztül a Prospect utcán, amelyet épen most akarnak leütni konkrétan; fel van ásva az egész uttest és olyan hepe-hupás, mint a frász.

— En bizony nem fogom magam agyonzötyögtetni ilyen ganaj uton, jelentette ki Teszi a rendőrségnek, ha vinni akarnak, vigyenek gyalog.

S így történt hogy a két rendőr szépen karon fogta Teszikét kétfelől s úgy vezették be a városházára. Teszi úgy sétált közöttük akár a páva.

A New Brunswicki  
"Magyar Hirnök"-ből)



## MUFFOL MISKA

### FŐBURDOS SZAVALATAI

**B**ENNE vagyunk a zöszbe oszt mindenfele ugyancsak taposik a szö-  
vőt. Mert panasz van ugyan sok, de  
azér egypár hordó bornak muszáj len-  
ni a pincébe, mer mit ér a zélet bor-  
nélkül.

A frenklini miszisz összehorgolt a  
miszterével oszt, hogy a miszisznek  
igen járt a pitléje, hát a miszter adott  
neki két ojjan hazai lángost, hogy a  
miszisz majd kiesett a maga száján.  
Ezér megharagudott a miszisz oszt  
elment vikésinre, de öt nap mulva már  
írt a miszterének, aki azt izente neki,  
hogy maraggyon ott, ahun van. A  
miszisz erre megijett oszt raduvéba  
viesszament a vikésinrül.

A zolájoknál meg egy kis ribilijó  
vót, merhogy a kiráj kisasszony egy  
kicsinyt fére lépett oszt odakinálta az  
almát valami jóképű katonának.  
Hát hiszen ezér nem muszáj ojjan  
nagy lármát csapni, mer a régi mon-  
dás azt tarti, hogy a zalma nem esik  
messzire a fájátul.

A himleri miszisz meg elindult va-  
lahová, de utközbe betért egy hejre,  
ahun panaszkodott, hogy elfelejtette  
felhuzni a zébrasztó órát. Így azutég  
fel kellett huzni oszt este kilenc óra-  
kor ért csak a miszisz haza, ahun va-  
csora nélkül marattak a bodik. No,  
de legalább rendezhették a zébrasztó-  
órát.

Buffaloban Tóth Gyulának  
Olyan szép a bárja,  
Hogy tizenkét határban sem  
Akad annak párja.  
Aki szomjas, keresse fel;  
Kit üldöz a bánat,  
Medecinát bura-bajra  
Őnála találhat.  
708 Tonawanda St. Buffalo.

## DETROITI DOLGOK

**P**OLGÁROSODNI akart a det-  
roiti bodi és ugyancsak meg-  
adta a módját, mert alaposan ki-  
kente a haját, kipödörte a baju-  
szát és úgy jelent meg a polgáro-  
sító hiavatalban. Mikor azután  
kérdéseket intéztek hozzá, minden  
kérdésre no-val, vagy hajdunnó-  
val felelt. Nem igen voltak meg-  
elégedve a válaszokkal és azzal  
küldték el a bodit, hogy járjon  
esti iskolába és tanulja meg a fe-  
leleteket.

Néhány hét mudva újból behiv-  
ták a bodit, aki megint csak no-  
val és hajdunnó-val felelt a kér-  
désekre. Ekkor az egyik tanuja  
odaszólt neki, hogy miért nem  
járt az esti iskolába, hiszen ilyen  
módon nem lehet polgárosodni.

A bodit erre előntötte a pulyka-  
méreg s ugyancsak elkeritette  
magyarul a cifráját. Nagydühösen  
kijelentette, hogy ő nem akar új-  
ból gyerek lenni. Nem is kell már  
neki a polgárlevél, csak a négy  
dollárját adják vissza, amit elő-  
zőleg lefizettek vele. Ezeket  
mind az egyik tanunak mondta  
ékes magyar nyelven és arra kér-  
te, hogy mondja meg ezeket a pol-  
gárosító hivatalnoknak.

A tanuk erre faképnél hagy-  
ták a bodit és megfogadták, hogy  
nem lesznek többet tanui. De a  
boditól se tanácsos megkérdezni,  
hogy nem akar-e polgárosodni?

## Modern csoda

Egyik amerikai magyar lapban a  
következőket olvassuk:

“Szomori Dezső ‘Nagyasszony’ ci-  
mű darabját a Nemzeti Színház le-  
vette a műsorról. Az igazgatóság  
ma reggel nyilatkozatot jelentetett  
meg, amelyben ennek okául azt adja,  
hogy Márkus Emilia, a nagy magyar  
tragika, a darab címszereplője, a ki-  
állott izgalmak következtében beteg  
lett.”

(Hát bizony a ‘nagy magyar tra-  
gika’ annyira beteg lett, hogy már a  
mult éven eltemették a Kerepesi-uti  
temetőben. De hát csodák még ma-  
napság is történnek.)

### HONFITARS!

Patikára kelljen neked az, amit le-  
tagadtál a Dongótól!

## ZENGZETESSÉG

Gyüge ur a nyáron Olaszországban  
járt (nagy a gyanu hogy Velencénél  
tovább nem is volt) s most két hét  
óta a kávéházban egyebet sem tesz,  
mint felfedezi Olaszországot s min-  
den szépségét.

Tíz szót sem tud olaszul, de ez nem  
tartotta vissza attól, hogy az utolsó  
alkalommal az olasz nyelv zengzete-  
ségéről ne beszéljen. Azaz mit: be-  
széljen? Deklamáljon, olvadozzon,  
oda legyen.

— Barátaim — szavalta — az, az-  
tán a nyelv, az olasz nyelv! Irigylem  
a füstösöktől én úgy éljek. Csupa  
harmonia, csupa zene, csupa dallamos-  
ság! A leghétköznapibb valamiről is  
ha beszél az a makaronifogyasztó ta-  
lián, azt hiszi az ember, hogy opera-  
áriát énekel!

És Gyüge ur, mint igazi pesti, azt  
hívén, hogy diésérete csak úgy teljes,  
hogy egyuttal lekisebbíti és ócsárolja a  
magyar szót, azt mondta, hogy az  
olasz nyelv mellett a magyar nyelv,  
mint a kereplő úgy hangzik. Sep-  
mi zene csupa kavicszörgés, csupa  
darabosság. Az olasz nyelvben még  
a betegségeknek is olyan behizelgő,  
lágyan csengő nevük van, például...  
például: malária. Magyarul ezt úgy  
hivják: mocsárláz. Hát nem ráspoly-  
reszelés ez a szó az olasz kifejezés  
olajsímaságához képest? Malária!  
Szinte kedve szottyán az embernek,  
hogy megkapja.

— Vagy úgy?! — szólalt meg a  
vis-a-vis-ja, aki eddig is csak fog-  
vicsoritva hallgatta. — Magának dal-  
lamosan csengő betegség kell Gyüge  
ur? Hát kívánom magának jó szív-  
vel: legyen tüdőgyulladás és tüdő-  
vizenyője és bordanyílalása is hozzá...  
zengzetesebb nyavalyákat maga olasz  
nyelven sem kívánhat.

## MAGYAR TEMETKEZÉSI VÁLLALAT ÉS KOPORSÓ RAKTÁR

TEMETÉSEKET ELVÁLLAL A LEG-  
FENYESEBBTŐL A LEGEGYSZERŰB-  
BŐL A LEGJUTANYOSABBAN

## BICZÓ FERENC

8027 W. JEFFERSON AVE.

DETROIT, MICH.

TELEFON: CEDAR 0175.



## VETERÁN PESTA

régi amerikai és Zöldfülü Marci

**M**ARCINK, hát mahónap mink megmarcsuk a juhbáldot, mer most benne vagyunk a juhbáldokban. Egyebet se csinálnak a magyarok, mind juhbáldoznak mindenféle, merhát ha egyebet nem is tud a magyar, de poharat koccintani meg nagyokat mondani, aszt tud órajtosan. Hát mondok ha mán mindenkinek vót juhbálgya, hát legyek nekünk is, mer elég régen benne vagyunk mán a stapoló junyiba. Azutég meg irjunk egypár rigmust egymásrul, mer asztat gondolik a pennarágók, hogy csak ők tudnak rigmust irni. Pedig hát semmi se könnyebb ennél, mer tesczem azt itt van egy rigmus:

Hallod-é Miska,  
hogy bög a riska.

Hát ez is valami? Akár egész nap is eltudnék így rigmusozni. Mer ha a zember régi amerikai hát mindent tud, még madarat is. Rigmust csinálni meg csak antul jobban.

Látom, hogy a neviorki Kossuth szobornak megtartik nemso-kára a kapavágását, hát mondok szeretnék magam is ott lenni, merhogy a klelandi Kossuth szobor kapavágásánál is ott vótam, hát mondok a neviorkit is szeretném látni. A klelandinál is vót elég veszekedés, a neviorkinál még sokkalta több, mer nálunk semmit se lehet csinálni veszekedés nélkül. Merhát ugy szép a magyar, ha veszekedik. No, de hogy a sok veszekedésnek is csak az a végi, hogy mégis meglesz a Kossuth szobra Neviorkba, hát

most mán dukálna abbahagyni a veszekedést, mer ugyse használ senkinek.

A detrojiti Kossuth egyetbe 25-ös esztendő juhbáld vót oszt a bänkvetán ojjan sokan vótak, hogy a templom bézmentjébe még a falat s maj kinyomták. Hát üdnepelni még tudnak a magyarok.

Oszt hogy gyün a mindenszentek napja, minden magyarnak bódog névnapot kívánok mindközönségen. Oszt aki hátralikas a Dongónál, hát a halottak napján se feletkezzen meg a betegéről.

## FRANKLINI ESETEK

**A**LAPOSAN felöntött a garatra az egyik franklini miszisz s mikor hazament a misztere a munkából, ott találta a kedves élet-párját a konyha padlóján. Nagyön megörült ennek a miszter, előkapta a sofa botot és elkezdte kenegetni a misziszt. Hogy pedig a szomszédok meg ne hallják a kenés zaját, a daloló géppel ráhuzatta azt a nótát, hogy:

„Semmi babám, semmi;  
Igy kell annak lenni”...

Másnap azonban mégis kitudódott a dolog, mert a miszisz igen mutogatta a kenés helyeit a szomszédoknak.

Lagzi volt Ogdensburgban, a hová elment három jótorku franklini bodi. Mikor leültek az asztalhoz, első dolguk volt, hogy a ködmönleves üvegeket mind maguk elé rakták. Erre azután megharagudott a házigazda és ugy kivágta a bodikat, akáresak a huszonegyet.

Az egyik magyar háznál nagy öröm volt, merthogy fiut vitt oda a gólya. Az ujszülöttet többen megnézték, sőt az egyik miszisz azt is észrevette, hogy egy holdvilágos üveg áll az asztalon. Mivel pedig igen szereti a holdvilágot, szó nélkül nyakon kapta az üveget és jót húzott belőle. Mikor pedig letette az üveget, nagybüszkén mondogatta, hogy ő akkor iszik, amikor mindenki látja.

Nagyon szereti a ködmönlevet

az egyik franklini miszter, de mivel zsebsorvadásba volt, nem igen szerezhetett a nyakolajból. Végre is gondolt egy nagyot, eladta a miszisz kedves kutyáját és annak a bőrére ivott három napig. Mikor a miszisz megtudta a dolgot, ugy megrakta a bodit, hogy az nem mert hazamenni három napig.

A legmodernebben berendezett vas- és festékkereskedés,

ahol mindenféle szerszámok, borotvák, borotválkozó készülékek, épületvasalások, konyhai edények, gáz- és melegítő kályhák, mosógépek, hazai gyurótáblák, derelyemet-szék, zseb és konyhai kések, gyermekocsik és biciklik, és sok sok más egyéb tárgyak legjobb beszerzési forrása

**FIVE BROTHERS**

**GEGUSTESTVÉREK**

vas- és festékkereskedése

**8013 W. JEFFERSON AVE.**  
DETROIT, MICH.

TELEFON: CEDAR 1184

A detroit magyarság előnyösen ismert, legjobb házfestője és papirozója

**HUNGLER SÁNDOR**

405 S. HARBAUGH STREET,  
elvállal bármilyen kis és nagy munkát s azt a legnagyobb szakértelemmel és jutányosan végül. Minden munkáért jótállást vállal.

**Nagymagyarországért!**

Ezen a címen hatalmas kötetet állított össze

**VOLLAY FERENC**

debreceni tanár az utolsó évtized legszebb magyar

hazafias költeményeiből.

A szaválásra rendkívül alkalmas kötet postai szállítással együtt

Egy dolláre 50 centbe kerül és megrendelhető az alábbi címen:

**VOLLAY FERENC**  
CSAPÓ UTCA 63. DEBRECEN,  
Hungary.

**DONGÓ**

Megjelenik havonta kétszer

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY  
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikában egy évre .....	\$3.00
6 hónapra .....	\$2.00
4 hónapra .....	\$1.00
Magyarországra egy évre ....	\$3.00

A DONGÓ CIME:

1060—25th Street, Detroit, Mich.

**DONGÓ**HUNGARIAN COMIC PAPER  
PUBLISHED SEMI-MONTHLY  
Editor: GEORGE KEMENYEntered as second-class matter July  
15th, 1926 at the Post Office at  
Detroit, Mich., under the Act, of  
March 3, 1897.**VIGYÁZÓ JÁNOS****MEGFIGYELÉSEI**

**M**AGYARORSZÁGON megszüntetik felekezeti alapon a sokat emlegetett "numerus clausus"-t s ezután vagy a jelentkezési sorrend, vagy az előzőleg tanusított előmenetel szerint vesznek fel egyetemi hallgatókat. Mert Magyarországon egyáltalán nincs szükség arra, hogy még egy nagy csomó tehetségtelennel gyarapítsák a szellemi proletárok kétségbeesett táborát. Különösen pedig nincs szükség arra, hogy a jogászok számát szaporítsák, mert Magyarországon maholnap több lesz az ügyvéd, mint a kliens.

A népoktatás terén örvedetes haladás mutatkozik a megtépett,

a letiport Magyarországon. A "Magyarság" című napilap "Iskolapolitika-politika nélkül" címen a következő érdekes és örvedetes dolgokat írja a magyar népoktatásról:

"Politika nélkül. Tisztán az iskoláért; a gyermekért, a jövőért. Ez a gondolat vezet bennünket. Nagy embertömeg törtet velünk együtt. Hogy kit parancsolt a sors a csapat élére — ahhoz semmi közünk. Cél: irástudatlanul, palléroztatlanul ne nőhessen fel a nagyon drága magyar apróság. Kevesen lettünk, semminek látszó apróságot is kincsként kell óvniuk, vigyáznunk.

A vezető iskolapolitikában ezt a szép célt látjuk megcsillanni. A magyar népoktatásügynek eddig elhanyagolt területe ujul. Éled a tanyai népoktatás. Eddig a magyar puszták végigálmodták a telet. A beiskolázás említésekor még az illetékes faktoroknak is csak fáradt kézlegyintés volt a feleletük.

Ez időnek, hála Istennek, vége. Ma — ezrével épülnek a legelhagyottabb pusztákon, tanyai gócpontokon az iskolák. A program gyönyörű: ne maradjon egyetlen tanya sem iskola nélkül, egyetlen magyar gyermek sem irástudatlanul.

A felsőbb oktatásügyre kiadott közpénzünkéből csuszhat helytelen célokra is érték. A tanyai oktatásra kiadott pénz azonban tényleg a szintiszta magyarság tudásvonalának emelésére szolgál.

Az első lépés tehát megtörtént. Iskoláink lesznek. Ezután jön azonban az ügy fontosabb része: 1. az iskolák felszerelése, 2. tanítókkal ellátása, 3. a tankönyvek kérdése.

A felszerelésre vonatkozólag is hallottunk már elejtett gondolatokat. Nem tudjuk elképzelni, hogy a tanya iskola egyéb felszerelési dolgokban hiányt szenvedjen, mikor tervbe vette Klebelsberg gróf miniszter az iskolák rádiókkal való felszerelését is. Ha ezt tervbe vette, akkor nem hihetjük, hogy érdekek harca miatt a felszerelés ne a a legtokéletebb legyen.

Térkép, szemléltetőeszköz, szertárak, munkaterem stb. stb. kell, hogy segítségére legyenek a legteljesebb inventárral a ki-nevezendő tanítónak, aki ezen a végvárokon mindent hivatva van pótolni annak a tanyai körzet lakosságának, amit a tudás, műveltség a mai kor embereinek megad."

Talántán az is érdekelni fogja az amerikai magyarságot, hogy az új iskolakönyvekbe a közoktatásügyi miniszter jóváhagyásával belekerült Kemény György "Vas András" c. könyvének egy része s így az amerikai magyarokról is szó esik majd a magyarországi iskolákban.

Közeledik a halottak napja. Ebben a jubileumos, cécós világban eszünkbe juthatna legalább halottak napján az, hogy van nekünk egy pár jeltelenül pihenő olyan halottunk, akiknek sirjára illenék valami kis jelet állítani, hogy az utókor megtalálja sirjaikat.

Záhm Palinál Buffaloban  
Van ám gyógyszer bőven;  
Meggyógyulhat, kit forgatnak  
Ágyon lepedőben.  
Nézzen be hát hozzá bátran,  
Aki szomjas, éhes;  
Záhm Palinál hamarosan  
Újra emberré lesz.  
223 Katherine St. Buffalo.



## SZUSZOG PALYA

### LEVELE AZ ÓKONTRIBA

Kelt betses Levellem gyászon Pa  
Kedves egy lyó Párom bortsa kívánom  
az felséges uristentül hogy friss lyó  
egységbe tanájon ez a Pár sor írá-  
som oszt most mán arrul is tutósito-  
lak, hogy itt még mindég stappolás-  
ba vagyunk, aki annyit tesz, hogy nem  
dógozzunk. Hát kutyásan megválto-  
zott itt a világ oszt nem sok becületi  
van a zembérnek. Valamikor kalács-  
csal csalogatták, most meg rá se néz-  
nek, de inkább a nigereket veszik a  
munkába. A niger ojjan itt, akárcsak  
otthon a cigány, csak valamivel feke-  
több meg lustább.

Mondok, ha soká így mén, akkor  
nem maradok itt tovább, mer nem sze-  
retném megenni akit keservesen meg-  
dógoztam. Hát így meglehet, hogy  
karácsonyra otthon leszek, mer sze-  
retném mán látni a szülő,öldet no meg  
tikteket is. Igen meguntam mán a ma-  
gányosságot, mer a pénz is számít,  
de azér a zember se egész kutya. Hát  
csak készüjjetek karácsonyra oszt a  
kukorica morzsolást ne bízd a komá-  
ra, mer annélkül is mindég rajta van  
a morzsolás. Maj megcsinálom én ha  
otthon leszek.

Oszt most mán bézárom betses Le-  
vellem oszt csolkollak a gyerekekkel  
együtt szerettet hü Párod az hideg  
sir bézártáig

gut bály  
PALYA

Fazekas Pistánál  
Senki nem kesereg  
Mert hiszen Fazekas  
Tréfás gönci gyerek.  
Nála a felhött is  
Táncos kedvü marad  
S marokra szoritja  
A talpas poharat.

511 Ontario Str. Buffalo, N. Y.

## Krónikás adomák

### ROMÁN NÉPSZÁMLÁLÁS.

Közismert dolog, hogy az oláhok,  
amikor népszámlást rendeztek, lehető-  
leg elsikkasztottak minden magyart.  
Akinek idegen hangzásu neve volt,  
arra ráfogták, hogy nem magyar és  
igy az egyik előkelő kolozsvári urra  
mindenképpen rá akarták sütni, hogy  
osztrák, mert véletlenül Bécsben szü-  
letett.

— Aki Bécsben született: az osztrák,  
— mondta a román összeíró.

— Ej, dehogy is — tört ki a kolozs-  
vári urból, — Krisztus urunk is istál-  
lóban született és mégis az Isten fia  
volt, azért hát hogy én Bécsben szü-  
lettem, mégis csak magyar vagyok.

### MÁR OTTHON IS....

A statisztikai hivatal egyik derék  
hivatalnoka egyik este ismét későcs-  
kén vetődött haza. Felesége szemre-  
hányásokkal fogadta:

— Nem szép tőled, amit csinálsz.  
Ebben a hónapban már harmadszor  
fordul elő, hogy éjjél után jössz haza!

A szegény férj a fejéhez kapott:

— Ajajaj! Nem elég egész nap a  
hivatalban. — már te is statisztiká-  
val jössz nekem!..

## Melyik nép műveltebb?

Abbázia egyik vendéglőjében be-  
szélggett egy angol, egy német s  
egy magyar mérnök. Mikor a társal-  
gás a nemzetek műveltségére tere-  
lődött, az angol kijelentette, hogy az  
ő nemzete a legműveltebb, mert ná-  
luk ásátások alkalmával a föld alatt  
vasuti síneket találtak, ami annak a  
jele, hogy az angol nép már a régi  
időkben is művelt volt.

A német azzal állt elő, hogy náluk  
is voltak ásátások s távirtdaoszlopokat  
találtak. Mindez arra vall, hogy a  
németek már a mult században is is-  
merték a kulturát.

A magyar mérnök kissé gondolko-  
zott, majd megszólalt:

— Uraim, ez mind semmi. Mégis  
csak az én nemzetem a legműveltebb.  
Nálunk is ástaák, ástak, de semmit  
sem találtak. Ez pedig annak a bi-  
zonyítéka, hogy mi már akkor a drót-  
talan távirót használtuk..

### DETROITI MAGYAROK!

Most november 8-án, szavazzon min-  
den magyar John W. Smith polgár-  
mesterre, a magyarok barátjára.

## Megrovási kaland

### Szerzette:

Hazafi Csemberlén Ausztin János.

Az oláj-magyar viadalomba  
Az utóbbi azomba  
Engesztelhetetlen és goromba,  
Nyomba!

Lám az oláj békességés,  
Előzékeny, emberségés,  
Széndességgel ékességés,  
Mint lépesmész, edességés.

Ám a magyar mindég makacs,  
Ha kifosztják, még ő nyakas,  
Álláspontja szörnyen magas:  
Olyan, mint a pulykakakas.

Jó olájhoz a rossz magyar  
Közelegni juszt se akar,  
Pedig az csak fület vakar,  
Jószándékot nem is takar.

Azért, hogy a másik orzott,  
Nem köll ütni, mint a borzot;  
Tegyünk félre arcot, morcot:  
Tágítsuk a bricsesz-korcot.

Látod magyar, vond be karmod,  
Muszáj a békét akarnod.  
Ne légy makacs, mint a zsarnok!  
Düljön rád a tanács-csarnok!

Mondtam mérgemben,  
Előadói székemben,  
Jelenleg Genfben, helyben.

### FÖLDIKÉM

Legalább halottak napján jussanak  
eszedbe a "betegek"!

## H. E. VARGA

ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS

541 Society for Savings Bank Bldg.  
CLEVELAND, O.  
Cherry 8092

## DOMBY M.

8021 HOLTON AVE. Cleveland, O.  
A leghiresebb magyar muffoló Cle-  
velandban, aki még a holdvilágot is  
elmuffolja. Még pedig ha kell, akár  
Piripócsra. Telefonáljon: Pennsylv-  
vania 502-J.

## PETRÁS LAJOS

ÜGYVÉD, VÁROSI TANÁCSOS

Irodái:  
1040 Guardian Building  
8917 Buckeye Road  
Telefon: Main 6530 Garf. 2110  
Lakás telefon: Cedar 996.  
CLEVELAND — OHIO

## VÁLASZ TÖBBEKNEK

Utóbbi időben több helyről panaszokat kaptam a Dongó késése miatt. Hát a panaszkodóknak igazuk van, mert félév óta meglehetősen rendetlenül jelent meg a Dongó. Ugy látom, hogy a panaszkodók nem ismerik a kérés okait, éppen azért megakarom azt magyarázni néhány sorban.

A Dongó kérésének egyik oka a nehéz viszonyokban keresendő. Harminckettedik éve vagyok immár ebben az országban, de ilyen időket még nem éltem keresztül. A Dongónál ma hétezer dollárnál több a kintlevőség és félesztendő óta nem veszek be annyit, hogy a Dongó számláit fizethessem. Már pedig — sajnos — én nem vagyok tőkepénzes, hogy kibírjam az ilyesmit. Ha az előfizetőknek legalább egy része fizetne, akkor könnyebb lenne a Dongó sorsa.

A kegyetlen viszonyokon kívül pedig annyi csapás ért az elmúlt hat hónapban, hogy nem ért annyi az elmúlt harminc esztendő alatt. Előbb én voltam beteg, azután súlyos beteg lett a feleségem, s ez a betegség hónapokig tartott. Majd pedig egyik leányunk feküdt élet-halál között két hónapig s egyebet nem csináltunk mint orvosokhoz és kórházba szaladgáltunk s a sok baj elvitte még a hajunk szálát is.

Ilyen nehéz körülmények között nem csoda, ha kedvem vajmi kevés volt a tréfacsínáláshoz. Testben és lélekben teljesen összetörték a csapások s igazán az volt a csoda, hogy egyáltalán megjelent a Dongó.

Ez a válaszom a panaszkodó levelekre. Ha az amerikai magyarok egy kis jóindulatot tanúsítottak volna velem szemben a nagy megpróbáltatások idején,

akkor könnyebb lett volna a csapások elviselése. De rajtam is beteljesedett a régi angol közmondás igazsága, amely szerint: "Ne vess és veled nevet a világ, de ha sírsz, akkor egyedül maradsz". Én is egyedül maradtam most is, mint annyi sokszor az életben.

Ez a válaszom a panaszkodó, a szemrehányó levelekre. Ha szemrehányás helyett egy kis jóindulatot kaphattam volna, akkor nem lett volna ok a panaszkodásra.

Magyar szeretettel  
KEMÉNY GYÖRGY

## A Sziklay Kornél házigazdája

Sziklay Kornél, a kitünő színész, fiatal korában vándorszínészkedett szintén és bekóborolta a fél országot. Persze Mucán drámában is kellett játszania.

Az egyik alföldi faluban igen rosszul ment a társulat sorsa és Sziklay Kornél sem tudott már régen házbért fizetni, az ő egyszerű, csizmadia házigazdájának. Hogy csitítsa egy kicsit a háborgó házigazdát, meghívta egy estére a színházba. Éppen valami drámában játszott akkor Sziklay Kornél és szerepéhez híven a színpadon meg kellett ölnie a darab rokonszenves hőst. Előadás után, ahogy haza igyekezett, zárva találta ám a kaput. Hiába zörgetett, mert a házigazdája dühösen kiáltott ki:

— Takarodjon innen! Én ilyen kegyetlen gazembernek nem adok kovártélyt!

GYANUS

A szemfényvesztő a bódéja előtt kiabál:

— Páratlan szenzáció, tessék besétálni. Mirus professzor azonnal ketté fog vágni egy nőt. Csak egy frank a beléptidj.

Hallja ezt egy normand paraszt, odasug a feleségének:

— Ez csalás lesz, asszony. Különben többre kerülne.



## KVÁRTA PALI SZALONOS UR A BARNÁL

Választás lesz nemsokára oszt azon áll a veszekedés hogy politikát állítsanak-e a szalonok ajtajába, vagy nem. Hát mán egyéb nyavalya se kell. Ammondó vagyok, hogy minden magyar szavazzon a miszter Smithre, aki nem akar belenézni az emberek gyomrába.

Igen a begyembe vannak a magyar ujságosok, mer hitelbe küldik az ujságokat. Ugy hozzászoktak mán a magyarok a hitelre, hogy még a szalonosnál is hitelbe akarnak inni. Mondok holmi boldságot lehet hitelbe adni, de mán italt nem. Utójjára is nem azér szalonos ur valaki, hogy koplaljon, akárcsak a pennarágók.

## JOBBAN TUDJA

A vidéki gazdát kioktatja az orvos:

— Egészségtelen az ólat a hálószoba mellé tenni.

— Már hogy mondhat ilyen, doktor ur. Harmine év óta áll az ól a hálószobánk mellett s eddig egyetlenegy disznónk se betegedett meg.

## A HARISNYA

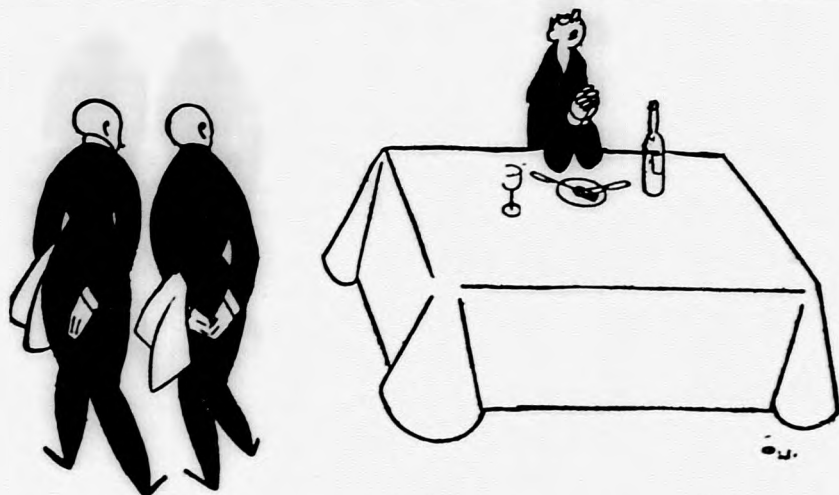
A bohémkávéházban két borzas irócska beszélget. Az egyik így szól a másikhoz:

— Neked sávós harisnyád is van?

— Hát nem vetted eddig észre?

— Nem.

— Pedig már egy hónapja hordom.



## KOLERÁS ESETEK

### 1. A CSUTAKOLÁS

1873-ban, a nagy kolera idején Péter Gábor, aki később Debrecenben vásárfelügyelő lett, Hegyközszentmiklós községnek volt a főnótáriusa. A faluban nem volt orvos s már csak ezért is nagy volt a lakosság rémülete, mikor Hegyközszentmiklóson is felütötte a fejét a kolera.

— No, ha felütötte a fejét — gondolta magában Péter Gábor — én majd leütöm. De mieelőtt leütötte volna, az első beteg meghalt.

Minden további töprengés nélkül a cselekvés terére lépett akkor a főjegyző. János bakterrel megbeszélte a teendőket, aztán seltersi-vizes kökorsókat kerített. Ezeket levitette Jánossal a második beteg lakására s megüzente, hogy ott forraljanak fel egy üst vizet. Félóra múlva maga is lement a beteghez. Megnézte s meggyőződött róla, hogy bizony van annak baja elég. Ekkor megtöltötte a kökorsókat melegvizzel, majd jól bedugaszoltatta s végig rakatta azokat a beteg teste mellett, a takaró alatt az ágyban. Addig hideg volt a beteg teste, a kökorsóktól kezdett felmelegedni.

Mindjobban melegedett, a göres sem huzta már nagyon. Ekkor elszedette a beteg teste mellől a kökorsókat s rászólt a bakterre: — "János, csutakolni!"

János fogadta a szót és nagy szakértelemmel úgy megcsutakolta a beteget, mint ahogy a főnótá-

rius lovait szokta. A beteg erre elkezdett izzadni, egyre jobban izzadt, addig s addig, hogy jobban lett s rövidesen meggyógyult.

Igy bánt el Péter Gábor a többi beteggel is. János bakterrel, az asszisztensével, kiesutakoltatta belőlük a kolérát. Mind meggyógyult.

### 2. A TIZEDIK BETEG.

Egyik vidéki városban olyan erővel lépett fel a kolera, hogy az utcán is egyre-másra estek össze az emberek. Ezekhez nem mert nyulni senki.

A városi előljáróság társzekeret indított azért utnak, megparancsolván a kocsisnak, hogy azt, akit az utcán fekve talál, tegye fel a kocsira és szállítsa be a kózkórházba.

A kocsis lelkiismeretesen teljesítette ezt a feladatát. Egy napon már tíz embert helyezett el a kocsiján, ámde egy ezek közül a fekvő helyzetből hirtelen felült, aztán leugrott a kocsiról és elszaladt. A kocsis észrevette, utána eredt, de nem érte el. Ennek az egynek a híjjával szállította be a fejszedt embereket a kórházba.

A főorvos ezt kérdezte tőle: "Most csak kilenc embert hozott be?"

— Tízet szedtem én fel, instálom, de egy leugrott a szekérről és elfutott. Szaladtam én utána, de nem tudtam elfogni.

Kiderült aztán, hogy ez az egy nem koleras volt, hanem részeg. A

kocsi rázásától ébredt fel a mély álmából s úgy megijedt a mellette fekvő eltorzult arcú betegektől, hogy majd kitörte a nyavalya. Hát hogyan menekült volna el?

### 3. MIT TUD A KÁNTOR

A Nagy-Sárrét egyik falujában is ugyanesak dühöngött a kolera. A kántor alig győzte kiénekelni a halottakat a faluból a temetőbe.

Többször kérdezték is a kántortól: nem fél-e, hogy ő is elkapja a kolérát és meghal.

— Nem én, felelte ilyenkor határozottan. Ezt azonban rendesen hozzátette: "Hát hiszen azt nem tudhatom, hogy elkapom-e én is a kolérát, de azt tudom, hogy józanon nem halok meg".

Telítve is volt mindig, hiába magyarázta neki az orvos, hogy az, aki sok szeszes italt fogyaszt, még hamarabb megkapja a kolérát, mint más, mert az alkohol ugyan megöli a kolera bacillusát, de mikor már nincs a gyomorban szesz, igen jól érzi ott magát a bacillus és gyorsan elszaporodik.

— Ezt annak tessék így elmagyarázni, aki szünetet tart, az én gyomromból nem hiányozhatik a szesz se éjjel, se nappal, egy percre sem — mondta a kántor.

Nem is kapta meg a kolérát. Egyéb gyomorbajt azonban későbbben kapott. Az vitte a sirba. (Simon István, Debrecen).

## Dr. FARKAS GÉZA

500 DOLLÁR BIZTOSÍTÉK  
AZ ÁLLAMNÁL

Magyarországi és itteni peres ügyek  
gyors és pontos elintézése. Pénz-  
küldés, jogi tanács és hajójegy.

Forduljon hozzám bizalommal.  
1958 Genesee Str. Toledo, Ohio

## HEGEDÜS PÁL

KÖZJEGYZŐ

517 RIDGE ROAD

LACKAWANNA, N. Y.

Ellátja mindenkinek ügyes-bajos dolgait. Kiállít okiratokat, pénzt küld és elad hajójegyeket minden vonalra. — Aki pedig nyakmerevésben van, az kaphat nála bedörzsölésre finom olajat.



## IRÁSOK A KOSSUTH-SZOBORRÓL

Utóbbvaló időben mindegyre több szó esik amerikai magyar lapokban a Kossuth-szoborról. Szeptember hó 28-án mult 25 esztendeje annak, hogy Clevelandban szobrot emeltek Kossuth Lajosnak és a clevelandi magyarság, amely pedig büszkén szereti magát amerikai "Debrecen"-nek nevezni, egyáltalán meg se mozdult a 25 éves fordulón. Az a szégyen érte a clevelandi magyarságot, hogy Pittsburghból a "Magyarság" című lap figyelmezteti őket a szégyenletes mulasztásra a következő sorokban:

### "A KOSSUTH SZOBORRA

értvén alatta a clevelandi Kossuth szobrot, rá sem fűtült az ott élő sok tizezernyi magyarság azon a bizonyos szeptember 28-án, amikor a szobor leleplezésének huszonöt-estendős évfordulója volt. Tudomásunk szerint alig volt egy-két lap Magyar-Amerikában, amely ezt az évfordulót számon tartotta, a clevelandi magyarsághoz azonban ez a számontartás egyáltalában nem jutott el. S amikor a nevezetes évforduló elérkezett, nem akadt egyetlen egy testület sem az amerikai Debrecenben, amely legalább egy szál virágot odatett volna a szobor talpazatára.

Sokatmondó, jelentőségteljes tény ez, amely mindennél jobban bizonyítja, hogy 25 esztendő alatt hova távolodhatik el a magyarság is azoktól az eszméktől és szent fogalmaktól, amelyeket valamikor olyan nagyhangon vallott.

Huszonöt esztendővel ezelőtt, a szobor napok lelkes izgalmi közepette agyonverték volna azt a magyart, aki akkor azt merete volna megjósolni, hogy egy negyedszázad múlva, amikor pedig még sokkal több magyar lesz Clevelandban, mint akkor volt, nem fog akadni egyetlen egy magyar testület sem, ott ahol száznál is több ilyen testület van, hogy legalább egy gondolattal, egy szál virággal megemlékezzék a szoborról. Akkor nem is igen jósolta ezt senki. Most jós-

lás nélkül is beteljesedett. Más nemzet fiai talán nem csináltak volna így. Mi így csináljuk."

Hát bizony ezt magyarosan megmondták a clevelandi magyarságnak, amely mindenkor készen áll holmi "családi bankettek"-re, de egyébként pihen szép nyugodtan. Az ősz elején, amikor Clevelandban jártam, szó esett a 25 éves fordulóról, valamint arról is, hogy ezt az évfordulót megülik a magyarok. Jó lenne talán utána nézni, hogy kit, vagy kiket terhel felelősség azért a mulasztásért. Mi az oka annak, hogy a 25 éves fordulón, még csak egy szál virágot se tett Kossuth Lajos szobrára az "amerikai Debrecen" magyarsága?

A másik írás a new yorki Kossuth-szoborral kapcsolatban az "Akroni Hirlap"-ban jelent meg a következőkben:

### "A MAGYARSÁG SZOBROT

állít New Yorkban Kossuthnak vagy talán inkább saját magának. Mert Kossuth — amerikai elgondolásban — mi vagyunk, magyarok. Akik elszántan dolgozunk a magyar név megbecsüléséért, amerikai tevékenységünk és hivatásunk elismeréséért. Aki Kossuth szobrát építi, az — magyar elgondolásban — mind Kossuth.

Ez a szobor nem csak Kossuthra fogja emlékeztetni Amerikát, hanem ránk is. Itt élő és haló magyarokra, akik országban, földben itt vagyunk és sejtjei vagyunk "U. S. A." minden életének, múltjának, jelenének, jövőjének, sikerének és diadalmának.

Aki Kossuth szobrára fog tekinteni, annak eszébe jut a magyar és nem egészen utolsó dolog, ha benünket Amerika népe előtt Kossuth Lajos képvisel.

Nem lehet tehát azt állítani, hogy ez a Kossuth-szobor úgy másodrendű amerikai magyar kérdés, vagy, hogy magán ügy. Az eszme legnagyobb ellenségei sem tagad-

hatják, hogy a szobor fényesség lesz. Valami diógeneszi lámpás féle, amivel Amerika embert kereshet közöttünk.

A hasonlat nem sántít. Sőt annyira pontos, hogy az emberkeresés is indokolt. A Kossuth szobor ügye ugyanis, — sajnos — aránylag csekély számú magyar ügye. Nem azért, mintha csakugyan kevés magyar ügye lenne, hanem mert a mi társadalmunk nagyon beteg és — ne tessék nevetni — de Magyar-Amerikában könnyebb volna egy igáslónak szobrot állítani, mint egy magyar hazafinak.

De azért felépül a szobor, mert nem is lehet másképp. Mindig lesz köztünk annyi tisztánlátó magyar, aki egy Kossuth-szabásu eszmének szobrot tud állítani.

Ma nagyon divatos ráfogni mindenre, ami magyar, hogy a horthyzmus szolgálatában áll. Anélkül, hogy a horthyzmus fogalmát valaki is becsületesen megmagyarázná és a magyar eszmékkel összevetné. Kitűnő magyarok vannak itt, akikben a magyar gondolat és érzés megszületni sem mer, mert azonnal rákiáltják az árulást olyanok, akikben szintén temérdek ilyen gondolat és érzés pusztul el felfedezetlenül.

Nem, magyarok, Kossuthnak szobrot állítani, nem árulás. Ez a gondolat a legszélesebb lengésű emberi eszmékkel is összeegyeztethető azokkal a határokkal, amelyek közt egy Amerikában élő, komoly, gondolkodó, lelkes és szíves magyar munkás emberi élete mozoghat.

Vannak a Kossuth-szobor mozgalomban tévesztett lépések, emberi gyengeségek és támadnak majd belőle személyeknek szóló sikerek, de ez többé-kevésbé természetes. Vagy ha nem természetes, megérthető. Az azonban sem nem természetes, sem nem érthető, hogy Akron magyar társadalma, ez a nagyszerű, melegszívű, lobogólelkű magyarság, a new yorki Kossuth szoborhoz eddig egyetlen porszemmet sem küldött."

Tarnócy Árpád írja ezeket az "Akroni Hirlap"-ban és ugyanegy időben a detroiti Kossuth Lajos egyesület 25 éves jubileuma alkalmából úgy az ünnepi vacsorán, mint a "Detroiti Újság"-ban szó esett arról, hogy Detroit nagyszámú magyarsága, különösen pedig a hatalmas Kossuth Lajos egyesület mit se tettek ezért a szoborért. Szomorúan különös az a körülmény, hogy éppen a nagyobb magyar

telepek hallgattak s a szétszórtan élő amerikai magyarok jelentkeztek a Kossuth-szobornál. Vagy talán a nagyobb magyar telepek egyebet se tudnak már, mint hangos cécókon egymásra üriteni a poharat?

A new yorki Kossuth-szobor kapavágási ünnepélyét november hó 5-én tartják meg s rövidesen leleplezik a budapesti Kossuth-szobrot. Legalább is illő dolog lenne, hogy ezeken az ünnepeken kellő módon nyilatkozzanak meg a nagyobb amerikai magyar kolóniák álmos magyarjai.

KEMÉNY GYÖRGY.



## Öreggyerek-versikék

1.

Egyedem-begyedem, tojástánc:  
Népszövetség, hol császkálsz?  
Ünnepileg tudatom:  
Csakis görbe utakon!  
Egyedem-begyedem, Chamberlain,  
Szép monoklis ember-lény:  
Monokliját elejti.  
Emberségét felejt.

2.

Ica-rica, kukorica,  
Titulescu idült cica;  
Kukoricáz a tanácsal,  
Mint cica szok' a kaláccsal,  
Ácsi-pácsi, zabkalácsi,  
Mérge a Stresemann bácsi.  
S a körmét úgy megkoppintja:  
Ha szurkos is, beszoppintja..

3.

Genfi tónál nem jó lakni,  
Sok szőrszát kell hasogatni:  
Kilenc paraszthajszált, meg egy felet  
S megkerülni szendén mindkét felet.  
Genfben elmét kár gyötörni,  
Mert sok fejet kell úgy törni;  
Tizenhárom eszet, meg egy felet:  
Utóbbi netán a Benes lehet.

4.

Népszövetség, nagyfejü,  
Szép álomba szenderü'.  
Ki nem horkol egyszerre:  
Nem kap tanáct estére.

Csalinál a csárda  
Ki van festve,  
Odajár a magyar  
Nappal s este,  
Aki oda bemegyén,  
Sohse reszket s fázik,  
Mert a Csáli csárdájában  
A jókedv tanyázik.  
52 Rano Street. Buffalo, N. Y.

## ŐSZ

Minden bucsuzás, lobogó pompa,  
koszorus, bokros arnymáglya  
s lombos tetején fekszik a szívem  
borongó szép őszi halála.

Holnap, óh holnap vén papok jönnek  
s felcsendül az utolsó zsolttár.  
És szívem. én szívem eltemetnek,  
mielőtt egyszer még dalolnál.

De hamvaidd majd keblemre hintem,  
hogy jajongó helyét betöltse  
és prédikálom a halál csendjét  
én, az élet csavargó bőlese.

TARNÓCY ÁRPÁD

## Okszerű szőlőművelés

Bizony soká szoktunk rá a rendszeres földművelésre. Az Alföld kisebb falvaiban például szőlők mindaddig nem voltak, míg a hivatalos rendelet meg nem parancsolta, hogy minden községben szőlőskertek részére területet kell kijelölni, azt felkeríteni, egyénileg kiosztani.

A községek nem nagyon örültek a rendeletnek. Eleget tettek neki, de általában a legrosszabb földeket jelölték ki a nemszeretem szőlőskertek céljaira.

Ültetgetni nem nagyon ültetgették a szőlőt, a tulajdonosok legnagyobb része csak a kiosztáskor látta a szőlőjét, különben felé sem nézett.

Kiosztás után két-három évvel az egyik magyar, arra ballagván, gondolta, megnézi a szőlőjét, vajjon mi terem ott, ahova soha semmit sem ültetett.

A kertkaputól azonban messze volt, arra kerülni nem akart, így beugrott a kerítésen. Pont ott állt a cs. sz., aki rászólt a magyarra:

— Két pengő!  
— Miféle két pengő?

— Aki a kerítésen ugrik be és nem a kapura kerül, az két pengő birságot fizet.

A magyar gondolkodik egy kicsit, majd visszaugrik a kerítésen s így szól a csősz felé:

— Négy pengő.

Majd visszaugrott a kertbe s számolja:

— Hat pengő.

Ujra kiugrott a kerítésen:

— Nyolc pengő!

Ekkor visszaszólt a kerítésen belül bámuló csősznek:

— Kendé a szőlőm! — s azzal nyugodtan hazament, mint aki a legjobban elintézte szőlője dolgát.

## MEGBIZHATÓ

— Ezt a pénztárcát ott találtam az ágy alatt, nagysága!

— Megérdemli, hogy megjutalmazzam a becsületességéért, Mari. Azért tettem oda, hogy kipróbáljam magát!

**Szobalány:** Azt mindjárt gondoltam — azért is adtam vissza...

## 8 NAP A TENGEREN

### Magyarországba

vagy onnan ide

BRÉMAN AT

A legnagyobb és legyorsabb német hajón, a

COLUMBUS-ON

vagy e vonal más hajóin.

Kizárólag csinos 3. osztályú

Stateroomok. Leszállított

áru körutazási hajójegyek.

Felvilágosításért forduljon

a helyi ügynökhöz, vagy

32 Broadway, New York

NORTH GERMAN

LLOYD

## W. H. SCHWARTZ

Eső magyar ügyvéd és hites közjegyző  
Ohio államban, 512 Society for Savings  
épületében. Cleveland, O.

TELEFONOK:

Cuyahoga Central 3350E. Be 1 Main 5720

## D. B. STONE

MAGYARUL BESZÉLŐ  
ANGOL ÜGYVÉD

822 Leader-News Bldg. Cleveland, O.

A Superior és East 6-ik utcák sarkán

Telefon: Main 7090 és Central 1388

## AMERIKÁBAN

a legrégebb és legnagyobb magyar

### TEMETKEZÉSI INTÉZET.

Elvállal temetéseket és balzsamozásokat. Koporsó-raktára a legjobban berendezett a városban. Kényelmes betegszállító kocsik állanak a közönség rendelkezésére.

Lakodalmakra és keresztelőkire a legjobb gépkocsik kaphatók.

JAKAB ISTVÁN,

8923 BUCKEYE ROAD

Cleveland, Ohio.

Telefon szolgálat nappal és éjjel.



## SZÓT KÉREK

**H**ÓNAPOK óta állandóan üt és vág a balsors. Hónapokig nagyon beteg volt a feleségem, azután engem kezdett ki a nyavalya. Majd pedig hat héten keresztül egyik tanítónő-lányom feküdt súlyos betegen s annak élete miatt aggódtunk s ez a sok megpróbáltatás és aggodás valósággal megörölte idegeinket. Ilyen körülmények között nem igen volt kedvem a tréfacsináláshoz s valóságos csoda, hogy kijöhetett a Dongó. Nagy lelkiere kellett ahoz, hogy a csapások közepette is megírjak egyet-mást. És mondhatom, hogy minden sort kegyetlen lelki vérzéssel tettem papírra.

Hat hónap óta sok minden nem úgy történt, mint ahogyan történnie kellett volna és ezért elnézést kérek mindenkitől. Igaz, hogy az amerikai magyarság nemtörődőmsége is sokban hozzájárult a dolgokhoz, de ezt a kedvezőtlen gazdasági viszonyok rovására írom, bár a kedvező viszonyok között is volt itt elég nemtörődőmség.

A napokban értesítést kaptam Kiss József igazgató barátomtól, aki azt írja, hogy a legújabb magyar tankönyvekbe a közoktatásügyi miniszter jóváhagyásával bevették "Vas András" című könyvem egy részét és így az egész ország iskoláiban olvasnak majd a magyar gyerekek az amerikai magyarokról. Szóval Magyarországon értékelik valamire az amerikai magyar írást s még az iskolás gyerekek is tu-

domást vesznek rólunk. Itt ellenben még azok se nagyon törődnek az amerikai magyar írással, akiknek pedig tanítás lenne a hivatásuk.

Voltam egy gyülekezetben, ahol vagy másfélszázember volt együtt s ezek az emberek kivétel nélkül harsányan szónokoltak a magyar érdekekről. De mertem volna fogadni, hogy a másfélszáz ember közül tizenöt se vette meg a "Vas András"-t és talán tíz sem olvasta el a könyvet, amiről pedig szó esik immár Magyarországon összes iskoláiban. Hátha nem miattam, hanem a könyvért, de legalább kíváncsiságból illett volna az amerikai magyarság tanítóinak elolvasni a könyvet. Mert hogy tanítsanak azok, akik maguk nem tanulnak?

És ez így van nemcsak a "Vas András"-sal, hanem a többi amerikai magyar könyvekkel is, mert az amerikai magyarság csak kötelességeket ró egyes emberekre, de a betevő falatot is legtöbbször sajnálja tőlük. Kegyetlenül igaza volt Ady Endrének, amikor azt írta, hogy "százszor átkozottak a magyar Messiások."

Magyar szeretettel

KEMÉNY GYÖRGY

### ÉRTESÍTÉS

Passaicon HALÁSZ GYULA honfitársunk a Dongó képviselője. Ajánljuk őt az ottani magyarok jóindulatába.

## A DRÁGA LUNCH

McKeesporton az egyik bodi nagyon szereti a holdvilágot és azért gyakran bejárt egy kis kocsmába. Egyszer a kis kocsmáros miszisz elment halat venni. Megvette, meg is sütötte szép pirosra a finom hazai halat és azután betette a "kabet"-be. A bodi megszagolta a dolgot és lassankint mind megette a halat úgy, hogy csak a szálkák maradtak a tálon. A bodi meg volt elégedve, de a miszisz ugyancsak nagy lármát csapott s az elszámolásnál két beteget kellett leszurnia a bodinak a pirosra sült halakért. Mondogatta is a bodi hogy ilyen drága halat még nem evett. De hát így jár az, aki szereti a halat sülve.

### AZ IS POÉTA?

Rengeteg adoma forog közszájon Vajda Jánosról a nagy poétáról, aki amellet a legkeserűbb külön volt és lenézett mindenkit.

Vajda gyűlölte a sajtóhibákat s ezért mikor egyik versét kiszedték az ujságban, az akkor még ifju Sziklay Jánost küldte el a szerkesztő Vajdához hogy nézze meg a levonatot és maga javítsa ki a sajtóhibákat. Vajda megkérdezte a fiatalembert, hogy hogy hívják.

Sziklay János vagyok, — mutatkozott be az ifju.

— Vigyázzon fiam, nagyon vigyázzon, — morfondírozott Vajda János, — rossz neve van. Jánosnak hívják, pedig még egy Jánosból sem lett ember. Az én nevem rossz név.

— Hát Arany János? — kockáztatta meg Sziklay János.

Vajda János dühösen legyintett a kezével és úgy kérdezte haragosan, foghegyről:

— Arany János..?! Hát az is poéta?!.. Hát az is ember?!

### NEM NŐNEK

Francia vidéken a közművelődési kör elnöke bucsuzik a párisi vendégtől:

— Ön visszaüt azik most Párisba?

— Igenis.

— Én már csak vidéken tudnék lakni. Páris levegője egészségtelen. Hat évig éltem ott. Ebédlőm ablakai egy óvoda udvarára nyitak, ahol kislánykák játszadoztak. Hát kérem megfigyeltem, hogy ezek a szerencsétlen kislányok hat esztendő alatt semmit se nőttek.

## TALÁNY

MI EZ?

gy	I	dő	dő
Ro		dő	dő

A megfejtés díja: egy szép könyv.  
A megfejtés beküldésének határideje: 1927 november 12.

A szeptember 15-iki számban közölt talány megfejtése:

PONTY.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Andrin Antalné, Kovács J., Galba János, Germanus D.

A jutalmul kitűzött könyvet Kovács J. (Pittsburgh) nyerte meg.

## Jóralavó magyarok

Ujabbán a következő jóralavó magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Bazsó András Cleveland, Kuti Tamás Sharon, Bacsó János Torrington, Fodor K. József Aurora, Csonka Illés Buffalo, Bene András Franklin, Ignatz István Akron, Demeter K. József New York, Nagy József Terrace, Pagáts István Bethlehem, Pohl János Dayton, Rakatzky M. Bridgeport, Romanko János Swissvale.

Fogadják a Dongó köszönetét.

**DR. MAJOROS JÁNOS**  
MAGYAR FOGORVOS

Buckeye Road és E. 117 utca,  
a Regent-azinház épületében.  
Bemutató órák: Hétköznap d. o. 9-től  
este 8 óráig. Vasárnap 9—5 óráig.

## Tündérszengő szól az éjben

Tündérszengő szól az éjben,  
Lelkem álomvára: nyiss kaput,  
Messze ködből hófehéren  
Száz szép szellem már suhanva fut.

Nagy hegyekről szállva szállnak:  
Régi jószág, hű örök öröm,  
Remetési pusztá nyáznak,  
Felidézi bűvös tüköröm.

Vak keretből már kilépnek,  
Hűs szél mossa forró homlokom.  
Tündérségek, álomnépek  
Most kopognak kinn ablakomon.

Szivem tompán zengő dobja  
Pici földrengés lépteik alatt;  
Majd leejti, visszadobja  
A rá fénybe hulló szent hadat.

Agyvelőmnék százezernyi  
Folyosója megtelik velük;  
Tündérszengőt félreverti  
Vonja őket bűvös éjjelük.

Andalító zsongás támad,  
Színek záporában fürdenek  
E halandó éjszakámat  
Halhatatlanító Istenek.

És az éber fájdalomnak  
Megszületik boldogság fia.  
Karjai vannak, ölelve vannak  
Mert hajnalra meg kell halnia.

OLÁH GÁBOR

MAGYAROM!

Repülőgép legyen belőled, ha potyán olvasod a Dongót.

## A "Dongó" postája

A. B. A betegeket köszönettel vettük, a tréfát kidongjuk.

S. F. Kívánságának eleget teszünk.

F. N. Sorra került, amint láthatja.

J. K. A lapot új címére küldtük, a tréfát felhasználjuk.

M. V. Olyan dolgokat nem közlünk, amik csak a más bosszantására valók. Többeknek. A panaszokból minél kevesebbet kérünk, azokból itt is van elegendő.

O. E. Köszönettel vettük a betegeket meg a tréfákat.

V. L. Igaza van, ha valaki magyar ujságos, hát dolgozzék ingyen.

Több dolgról máskor szólunk.

## VIGASZTALÁS

— Nagypapa nagyon beteg, Fredi fiaeskám... nem mennél be hozzá és deritenéd fel! kicsit a csevegéssel?

Fredi (a nagypapánál): Bizony, ópapa, nagyon szép lesz. A temetésnél muzsikálni fognak és az egyesület is kivonul!

## A "Dongó" képviselői

ALPHA, N. J.: Varga András.  
AURORA, ILL.: Fodor K. József.  
AKRON, O.: Ignác István.  
ALLIANCE, O.: Szabó Károly.  
ALLENTOWN, PA.: Dravetz József.  
BETHLEHEM, PA.: Hacker Ferenc.  
BUFFALO, N. Y.: Csonka Illés.  
BRIDGEPORT, CONN.: Rakatzky M.  
CHICAGO, ILL.: Laky Béla.  
CLEVELAND, O.: Bazsó András.  
COLUMBUS, O.: Mrs. M. Oláh.  
DAYTON, O.: Pohl János.  
DONORA, PA.: Turfa Sándor.  
DUQUESNE, PA.: Sáros M. J.  
FRANKLIN, N. J.: Bene András.  
HOMESTEAD, PA.: Nagy József.  
KULPMONT, PA.: Marosi György.  
MILWAUKEE, WIS.: Belezny F.  
NEW YORK, Demeter K. József.  
NEW CASTLE, PA.: Bumbulucs J.  
NORTHAMPTON, PA.: Princz Lőrinc.  
PITTSBURGH, PA.: Vezendy Imre.  
PHILLIPSBURG, N. J.: Németh Zoltán.  
PERTH AMBOY, N. J.: Belső Károly.  
ROEBLING, N. J.: Agócs József.  
SHARON, PA.: Kuti Tamás.  
ST. CLARVILLE, O.: Kovách János.  
TOLEDO, O.: Hovan S. György.  
TORRINGTON, CONN.: Batcho János.  
TRENTON, N. J.: Rinyu György.

## BOROSS GÉZA

HAJÓJEGY, — PÉNZKÜLDŐ, — KÖZJEGYZŐI  
ÉS REAL ESTATE IRODAJA

8100 WEST JEFFERSON AVENUE

CARY STREET SARKÁN

M E G N Y I L T

TELEFON: CEDAR 1863.

A MAGYARSÁG SZIVES TÁMOGATÁSÁT KÉRI

**BOROSS GÉZA**

**KEMÉNY GYÖRGY**  
**ELŐADÁSAI MAGYARORSZÁGI UTJÁRÓL**  
**ÉRDEKES MAGYARORSZÁGI**  
**MOZGÓKÉPEK**

**KISÉRETÉBEN**

A LEGKÖZELEBBI ELŐADÁSOK LACKAWANNA-N, BUF-  
FALO-BAN ÉS AKRONBAN LESZNEK.

---

RENDKIVÜLI ÉRDEKES KÉPEK Budapestről, a Hortobágy-  
ról, a Dunántulról, Egerből, a Balatonról, Debrecenből, a Nagy-  
alföldről, Kassáról, Székesfehérvárról, Szombathelyről, Mező-  
kövesdről, a Bakonyból, Zircről, Pécsről, Kisberről és Magyar-  
ország több más helyéről.

---

**MINDENKI NÉZZE ÉS HALLGASSA**  
**MEG EZT A RENDKIVÜLI ELŐADÁST**